

الوجود هنا.. شعرية المزاوجة بين الزمان والمكان

ياسين النصير



١

تعتبر مفردات هذا الشاعر واحدة من تجارب القصيدة العراقية الجديدة، القصيدة التي تمتلك من الموضوع الكثير، وفي الوقت نفسه تحيك الى واقع إشكالي غائر لم تكشفه إلا التجربة الذاتية للشاعر، ليس ثمة استعارة لتجارب أخرى، ولا جماهيرية منفردة تنادياها القصيدة، ولا شعارات أو أيديولوجيات كبيرة تغلفها،كل ما فيها هو هج تجربة تجمع بين الذاكرة والرؤية المكانية، فالقصيدة التي يكتبها الشباب المنغمسون بالتجريب،تعيد البنا طريقة شعرية سبق أن ظهرت في الستينيات، وهي مركزية الأنا.بعد أن أتت على هذه المركزية أفعال الحرب فضيعتها في مسارات الآخر والوطن والأيديولوجيا.. اليوم تخرج القصيدة عن مداراتها المقيدة،كل ما لتنتقل وجوديا في خرائط الأمكنة التي خلفتها الحروب وفي الزوايا العميقة للذات وهي تمنع التحديق في الخراب والقديم، لتعيد تشكيل وجودها الذاتي ثانية، إما بحثا عن صفاء روحي / شعري يكمن هنا، أو عن تجريب مفتوح.. في هذه المساحات المكانية التي تتجاوز فيها مخلفات الحروب سبيني نصير فليح بيت قصيدته الجديد.. نحن أمام انعطاف في الشعرية العراقية، نحاول أن نرصد أبعادها عبر المعالجات النقدية لعدد من الشعراء الشباب، وهذه حقيقة نقدية، قبل أن تكون رغبة شخصية، لأنني ممن وجد في هذا الكم الهائل من القصائد ما يشير إلى تملل من طرائق الشعرية القديمة، وحتى من طرائق الأقرب حدائث إليهم، أعني بهم شعراء الثمانينيات.. هل نحن أمام انعطاف في الشعرية ما أننا أمام تجارب لا تنكرر إلا مرة واحدة ؟، في هذا الديوان « الوجود هنا، ثمة ثلاث عتبات للدخول إليه: العتبة الأولى هي عنوان الغلاف «الوجود هنا». العتبة الثانية هي المفردات الست التي توزع الديوان عليها.

والعتبة الثالثة هي عنوانات القصائد التي احتواها الديوان.. فالعنوان الأصلي للديوان هو خاصة للعتوات لتتبقى الباقية كلها، في حين تشكل عنوانات المفردات الست أبوابا كبيرة للدخول إلى القصائد.

الملاحظة.. الأولى، هي أن كل مفردة من المفردات الست لها فكرتها المحورية التي توزعت على القصائد.. مفردة: «تداخل»، مثلا ضمت خمس قصائد، ومفردة «أماكن» ضمت تسع قصائد، ومفردة «تجريد» ضمت ثلاث عشرة قصيدة، ومفردة «جنوح» ضمت ثماني قصائد، ومفردة «موت» ضمت سبع قصائد، ومفردة «وجود» ضمت إحدى عشرة قصيدة.

والملاحظة الخائية أن المفردات الكبيرة الست قد شكلت بؤرا فكرية محورية وزعتها على القصائد المنضوية تحت عناونها، لذا تعددت القصائد تبعا لكتلة معنى المفردة ودلالاتها.. فتجد فكرة «التداخل» موجودة في القصائد الخمس، وفكرة «الأماكن» موجودة في القصائد التسع وفكرة

«التجريد» موجودة في القصائد الثلاث عشرة، وهكذا.. الخ. الملاحظة الثالثة أن لكل مفردة كبيرة مساحة قول وتأويل تتناسب وحضورها الواقعي، فأكثر القصائد انضوت تحت عنوانات، تجريد، ثلاث عشرة قصيدة، تليها قصائد «وجود»أحدى عشرة قصيدة، تليها قصائد «أماكن»تسع قصائد.. ونستطيع أن نرسم خطا لمشهد يتألف من سياق تصوري / شعري لمحتوى الديوان كله وهو: أن القصائد تتحدث عن: « تجريد وجود المكان» من خلال «تداخل وجنوح وموت».. وهي ثيمة تعبر ضمنا عن «الوجود هنا» حيث يمكنها أن تخلص التجربة الشعرية ب الوجود هنا... وبالطبع ثمة تداخل آخر بين قصائد المفردات، تداخل وجنوح وموت، لكنه لا يقضي إلا إلى« تجريد وجود المكان».. وضع القصائد فيها، حيث يتدرج في قصائد مفردة، تداخل، وعا ولغة وصورة، فيبدأ بقصيدة «اقتراب» وينتهي بقصيدة، «حين»، ومن داخل هذا السياق المتعمل، نقرأ شعرية وتجربة تتراكم مع تجربة أخرى.. فنجد في مفردة « تداخل» إطارا عاما للإندماج بين صورتين مفترقتين هما: الوجود العدم، ففي قصيدة «اقتراب» نلمس صورة عبور الأيام فبينما، حيث الزمن يتداخل في الجسد، ويشير الشيب إلى هذا العبور،أنها الزمنية الثقيلة. في قصيدة «مساء»ثمة نافذة لعبور الزمن فينا أيضا، وتداخل بين الشخصية وصمت الأيام المتخللة عن الحروب، وبين حاملي صرار الأسرار من الجنود العائدين من الحرب.. في قصيدة، تامل، ثمة تامل بين العلق والإهمال ليكوّنا الجسد الحامل للموت،وثمة تداخل بين الشمس والظل في قصيدة «البياض السحيق» ثمة رغبة في التحرر من الفنون الكثيرة التي تازم الطرق المجهولة، هل هذا الجندلي لا يعبر أيامه ولكنه لا يركن لهوء، فنراه يتداخل بين جسده وقبره في صورة درامية مشبعة بالمؤجل. في قصيدة،حين،ثمة نوستاليجيا للترربة، القبر، التي تتماثل معها الغربة/ الخنادق، وثمة

أمل بالخلاص من كوابيس الهجرة /الموت والفنادق /التربة المغلقة..

٢

في قصائد «أماكن» تلمح شعرية المزاوجة بين الزمان والمكان في أمكنة تصبح مألوفة ومعاشة في، «الآن/ هنا»، وهو ما يميز اختياره الحال التي تكشف عن جوهر الشيء بحركة الشيء الآخر معه، هذه الثنائية الظاهرية توسع من الشعرية، ويمر كرية رؤية الـ «أنا، فيها نشهد حركة متأرجحة الصعود والهبوط، بين قضاء المكان برزيمته الآتية ومعقه الميثولوجي الدفين.. ولذلك نجد القصيدة تجمع بين: أنا وشارع أبي نواس، أنا ومرقد الكاظم، أنا والحرب، أنا والساحة، أنا والقضاء، أنا والحلة، أنا والنحف... الخ. أي أنا وآله هناك، كل هذه الأمكنة حاملة لتراث ميثولوجي عريق.. هنا يرفع الشاعر رأسه للقضاء، إلى خارج الجسد، ليرصد حركة ما يحيط به،وينزلها للساحة وللقديم حيث تعيش الحركة وجودها، وبلغة غائرة في المكان يتحدث عن داخل الربيع الشتاء، عن المركبات والبساتين، عن الساحات والفسحة، عن نداوة الأرض وجفافها... الخ، يبدو نصير فليح وكأنه فنان تشكيلي مبدع، وفنان سينمائي مادته الضوء والرؤية، فيبني لوحة المكان الآتية. ليسكنها بالوان الكلمات وزمنية الأشياء».. والتي تبدو لي هنا أنها غير معنية إلا بما تشكلت به «الآن».. ففي « سكبنة» ثمة قضاء وتراب فوق الأرض، ليرينا حركة الأشياء، فها هو يعبر من فضوة إلى أخرى،ومن شارع إلى آخر، أنه يتحرك بقديم سريعتين وبرؤية واسعة وكبيرة، كذلك لغته لا تستقر على صورة تحفر في الذاكرة، فثمة سطوح وحمامات تمر، وسراي، وكون صامت.. المشهد إذ يبدو هكذا، ثمة من ترتب تدميره بالصمت الذي يفرضه الزمن على وجوده، القصيدة عند نصير مرايا تمر من أمامها كل التواريخ، فتعكسها كما لو أنها في كرنفال صغير حين يرتدي الكلا أقنعة الزمن.. ففي قصيدة « تفكك» تلمح هذه الصورة المشكلية من شظايا المكان، وقد بدت متشابهة بحيث أنها لم تمتنع من دخول القصيدة دون استئذان، إنها هذا

التكوين الذي ينهض للنو كي يحوله الشاعر وهو يتجول جسدا وعينين وذاكرة وتستطيع أن تؤلف صورة بانورامية كبيرة للساء.في قصيدة « ثمانينيات، نرى انكسارات زمنية تحملها الصدايق والمارة والضوء، أنه تعميم الظاهرة حيث الزمن فيها هو اللغة التي تعيد تشكيل ذاكرة المكان.في قصيدة «جنوح» ثمة نوع مراقبة من يصنع المشهد الليلي، أنه الله ذلك القابع في سماوته بينما الإنساء يعيشون أساسا الليل المتهاكك إلى الأرضة والضطبات، أنه العاليس الذي يولد رؤية لمشاهد الحرب الكبيرة،ويسجل حالة امرأة تقف باظفار مصبوغة ورجل يراقب، تحت سماء الله الذي يصنع لهم مشهدا صامتا ليتكلموا

فيه...في قصيدة «الشارع» يرصد حركة الوجود والعدم للشارع لا يوجد إلا بالحركة، ولا يلغى إلا بالظلمة.. والشاعر لايرصد هذه الثنائية بقدر ما يؤول سكنوها، فيرى فيها حركة الليل ثانية له.. في قصيدة، مساء قديم في مدينة الحلة» وهي عندي من أكثر القصائد شعرية، نجده يعتمد ثنائية كمكانية: العلو / الانخفاض،سطح البناية / الشارع،زجاج /الأديم، وثنائية زمانية: الحلم /الحقيقة،الهواء /الإضاءة، لكنه لا يركن لهذه الثنائية في صنع المفارقة، بل يزرع بينها في تكوين شعري للوجد الذي يظهر هنا منصهرا في بوقته زمكانية تجمع بين جنود عائدین من الحرب وبين مدينة الحلم.. الصورة الأعمق لوجود «الحلة» هي المزاوجة بين الحلم الذي تصنع حالات الحرب والمساء، فكلاهما ظلمة. في قصيدة، طريق خارجي، وهي في بنية أقبية يرسم الشاعر أفقا لشاعرية الساحة التي تتماكن مفردات تهيئ المسافر للانتقال بين مكانين، شعرية هذه الساحة تكمن في أنها تغيب أشياعها فلا تعرفها، إن كانت دمايل لم سدما غائمة في المكان، الشعرية أحيانا ليست إلا غشاوة لرؤية ما تحت الأشياء، أو ما يصنعه تجمع الأشياء المفترقة، شيء من الفخمينولوجيا يوجد في شاعرية نصير. في قصيدة «نكرى الدخول إلى حانة» وهي قصيدة مرهقة كتسمة عابرة، تصنع لنا مشهدا شعريا أخاذًا، ذلك هو التماثل بين الأشياء التي لا يمكن أن تكون إلا متجاورة في لحظة كونية واحدة، ولمرة واحدة، لو أعادت الرؤية الأشياء نفسها بعد ساعة لن تجدتها بالظافة الشعرية تلك، نصير فليح شاعر اللحظة المتوهجة، اللحظة التي ترسمها برهة زمنية تغشى العين فيها حدود الأشياء وتذهب دفعة واحدة إلى جوهرها، هذا الخلط في المشهد أشبه بالماهر الذي يدمج بين أشياء لا تحيا إلا في مثل هذه الطريقة، وملتها قصيدة، صورة قديمة من النحف..

ثمة شيء ملفت للنظر في قصائد الأماكن، أن معظمها أماكن تاريخية: الكاظمين، الحلة، النجف، البابر، الساحة، الشارع، الفلك، أبو نواس، شارع النهر. وقراءة أمكنة مثل هذه تجدها شعريا بالحركة والعلق، وبذلك الذي تتغير فيها الرؤية بالحركة، حيث السكنى ملغي، والرؤية المسبوبة وحدها، تدخل في شحناح هذه الأمكنة..

ما يميز شعرية نصير فليح أيضا، أنه شاعر لائق ومدقق كثيرا باحتمالات اللغة.. لأنه لاضع في مشهدة شيئا لا يعرفه، كل رؤيته قد حددت بالإختيار، أنه يعمل على إيجاد ساحة دائمة في قصائده، ومن هنا فالعالم الخارجي جزء من مكونات صورته الشعرية الذاتية.. وفي هذا الصدد يفترض برهة زمنية تجاورت وتصاهرت فيها الأشياء، أنها الدراما المكانية، ولذلك عليه أن يأتي بشخصية أو أكثر.. وغالبا ما تكون شخصية واحدة أو ذاتا منشطرة إلى ذكر وأنثى- ليعضها في هذه الدراما المكانية / الزمانية ثم يوحدهما في بوقته الثشوة الكونية وهو يرى أشياءه قد تحولت إلى لغة وكلمات وصور.. نصير فليح لا يعمل قصيدة بل يفعل مكانا ولحظة لينشئ منها قصيدة، ولا يتفاعل مع حالة مسبقة، بل يخلق الحال ويدي على نفسه كلماتها.

وفي زاوية الساحة بأظفار مصبوغة ویدین تشربها الحزنُ (كأن الرجل الواقف في العتمة رقبها...) ص ٢٦ القصيدة حوار درامي بين شخصيتين يراهما الشاعر في لحظة تشابك صوري..

٣

في قصائد المفردة الخالية «تجريد» كل

عنوانات قصائده زمنية، ليس فيها ما هو مكاني، فالوجود هنا يتحرر من مكانيته السابقة، بعد أن أرسى دعائمها على ميثولوجية أمكنة مختارة، أنه في قصائد «تجريد»يخلق بنا في المتخيلات الزمنية إذ ليس له إلا لغة الضوء والأبدية وتلك العنوانات النقاظ، وفي تداخل هذه المفردات يصنع الشاعر دراما الموقف العابر، لكنه الموقف الغائر أيضا،حين في برهة زمنية نترى عليها صور لكاراتة الذات وهي ترى كل شيء وقد احترم في اللحظة، لعلنا ندرك أن الصورة الشعرية ليست سلسلة منتظمة من الأفعوال، بقدر ما هي سيرورة لكونية صغيرة تحدث أماننا، ثم نحاول أن نجعل منها نافذة على دواخلنا، فكل ما يعيش هو مفردة غير مستقرة، وكل الذي نشهده هو سلسلة منتظمة من إخفاحات زمنية مرت على الستنقا وبيوتنا وبناتنا، فولدت لغة ناقصة بحاجة لن يكملها.

قصيدة (.....) ملحقة بعنوان فرعي هو (الزمان... دونما سبب...).

كل شيء؟: رجل يدخل في شارع ضيق، يدل على فسحة محددة:

في ساحة الطيران تقاطعُ النهارات، الرؤى، كثافة الشمس؛ جذارية تلو — شعيرية— لاتحاد مؤجل. يتجه الى زاوية زرقاء: ص ٥٠

تتطلب صناعة مشهد ثلاثة أفكار: صورة مركزية تتحرك حولها بقية الصور الفرعية، رجل/ ساحة الطيران، وعين رائية تجمع بين مفترقات الجسد، رؤى، كثافة الأشياء، جدارية، مشيحية، زاوية زرقاء، ولغة غير مستقيمة تتقلل من نقطة إلى أخرى في لحظة واحدة.. يبدخل، يدلن تقاطع، كثافة..تخلو.. يتجه.

مرة أخرى يمارس التقطيع السينمائي دورا شعريا على تجزئة اللحظة والإنتقالات الزمنية لها كي يطوي العدد الأكبر من المواقف لتكوين المشهد، فالعالم اليوم لغة سينمائية كما يقول تاركوفسكي.. (يعيدونهم، هم، والبياض السحيق يحيط بهم،في شارع الوقت كانوا،وكانت تطل عليهم،شجيرات أسن في غمرة الزمن الوضعية،بعضهم ما زال حيا،في ركام الكلاب،وأخرون مروا، من رصيف الدقائق، إلى دوحة مع العتم ترقى.. (التقاطات وحدها تمر الشمس،شاشات الغيت..وشاشات الغيب..) ترتجف الكأس، قبل أن تسقط من قبضة العابر،بين الموائد في ساحة للسكون،العيون وحدها تقيم العارقات، بين وقع الكلام وشمس اللقي..) ص ٥١

ربما الحديث هنا عن شخص افقدته في الحرب، فكان في البعد، (هناك)، بينما المشهد يتألف في لحظة زمنية أخرى (هنا) في المقهى، وحول التكوين بين الزمنية الماضية والمستمرة،بعيرون، والزمنية الحاضرة، تطل ومازال حيا، يتراى له موكب المارين من الشهداء،أهيين إلى «العتمة».. كل هذه الأزمنة تتناقل في لحظة عجز نامة عن اللحاق بهم، فاليد ماسكة الكاس ترتجف، وثمة ساحة داخلية للسكون، بينما الصورة الكلية لم يبق منها غير الكلام.. لا شك في أنني أشطح بعيدا إلى أعمال تاركوفسكي السينمائية وهو يجمع في لقطة واحدة أزمنة متباعدة ليصبرا في بوقته اللحظة.. في قصائد «تجريد» نرى نصير فليح على أفضل وجه..أنه لا يتعامل إلا مع تقاطعات زمانية في مكان واحد، وغالبا ما يجمع هذا المكان بين الساحة حيث الضوء وحرية الرؤية، والبر أو الغرفة حيث التركيز على الداخل، ووسط الاثنين تتجدد الأشياء والأفكار من هيكلتها القديمة لتصبح رؤى متداخلة لا تمسك منها غير توهجها اللحظوي..

قطرُ أبيض آلهة سمراء السابقة، بعد أن أرسى دعائمها على آلهة أخرى زمن آخر زبد

(تنتظرُ العربات تعودُ التلميذات) ص ٤٤ لصناعة مشهد شعري يتطلب، بعد توفّر العناصر الثلاثة السابقة، لغة منقطعة، تبدو من الخارج أنها غير منسجمة في سياق قرأني، لكنها في نقطة ما من أعماق الصورة، نجدها متساقطة ومبينة على سياق معرفي دقيق.. ولو دققنا النظر في المقطع السابق نجد أن المساء، العلو، هو الفضاء المهيمين على المشهد، خلال مفردات: ..أبيض،..الهـ،..بلاد،..وثن، زمن، زيد ومقتالية الآخر..، بينما الساحة هي مرساته الأرضية،حيث العربات وفتيات المدرسة، وهو ما يوارى حضور القضاء.. أين الشعرية في ذلك؟ لا شك في أننا لا نسأل بقدر ما نجيب: أنها تجريد المفارقات المكانية..

٤

في قصائد جنوح— والعنوان يحيلنا على الذكرى والممارسة،شيء من التجريد أيضا،ثمة وجود لا يصنعه الآخر، بل يصنع

مع الآخر شيئا. في هذه القصائد يكثر الجوار الذهني، ثمة أفتان لا أكثر يصنعان معا مشهدهما الجديد، كل شيء يولد للثو، ليس ثمة زمنية للحاضر إلا قليلا، وهذا يعني أن الشاعر يستدعي مفردات مستقرة وغير حرة ويصوغ قولها حكاية « أعوام الخفلة..... دونما سبب..... ذاكرة، قطعية، عزوية طويلة، استدراك».. وعنوانات القصائد كلها تحال إلى الماضي، وإلى جنوح (لا يمكن توصيفه، خاصة العنوانات النقاظ، وفيها يولد الشاعر حزنه وعذباته، هذه المروبة بتكتيف أتبذ، العنوان يولد صور.

الحرب البعيدة مخبوءة من سنين مع البذلة العسكرية (الحزن أيضا...) ص ٥٥ المفردات ذاتها هي تؤلف مشهداً متعلّقا بالحنن أو خزانة السنوات.. ××× لا بأس فلك بساطيلُ الحرب مصففة في الضوء: والضوء غريب.. (الختف خاو

إلّا من ليل بساطيل نائمة في لوح زجاج) ص ٥٦ إن أية قراءة للصور هذه لا تجد فيها إلا الماضي وقد تحكم في مفاصله، وبطريقة السيناريو يجسد مشهدا متاخلا الأزمنة، «بساطيل الحرب ومنحف ولوح زجاج» بينما الراوي يبقى وحيدا ينتظر أن تسفر هذه المصاهرة عن شيء غير القصيدة. في قصيدة «الغبية»، والاسم كله ماضيا، يدخل بين المرأة والمرأة، منطلقا لتداخلات أخرى، الشارع في الشارع والليل في الليل، أنها الغيبة التي تتصاهر فيها المفترقات وتوالت فيها الأشياء كما لو كانت تموت في كل لحظة، فالظلمة مختبر للحياة.. الوجود هنا، في هذه العتماث والنقاط المفتحة على التأويل، وفي تلك المتماثلات من الأشياء، وفي الغياب التام لكل ملامح الأشياء، الشاعر يرى بما خلف العينين، لعالم مكتنف بالاحتمالات.. الأيام السود ليست سودا.. (بين الوجه وناخلة الجسر سافقات...) ص ٦٢ ساتجاوز قصائد «موت» لأنها كما يبدو متناثرة السنوات، مبتدئة بعام ١٩٩٩

جائزة كاستيو دي دينيو الايطالية في نادي الشعر

زخرفة في ذاكرة المتسكع العجوز..



يذكر ان المترجم مزاحم حسين هو الذي ترجمة القصيدة الذي قال عنها: كلفي الشاعر ياس السعيدى بترجمة قصيدة (زخرفة) في ذاكرة المتسكع العجوز) التي فازت بالجائزة وكانت قريبة الى نفسي وكنت اتغنى بها وتمت ترجمتها في يومين، الحقيقة على عتبت من القصيدة، وانتم تعرفون ان المترجم هو خائن، وان الترجمة ما بين لغتين مختلفتين من حيث المعاني والاستعارة تختلف تماما، والمترجم مهما يكون بارعا وأميناً تبقى لديه بعض الهنات، واللغة العربية لاتعتمد على نظام الترتيب، وانا نقلت القصيدة الى التي نقلت نفسها، وتختلف بين عدة بحور في الشعر الانكليزي، وانتم تعرفون ان الشعر العربي يعتمد على الحركة والسكون.

واضاف المترجم: ان البحور الانكليزية تختلف تماما عن البحور العربية، والشئ الآخر استخدمت فيها نظام ما يسمى (سيجورا) وهو نظام الوقفات وبداية الصوت والتقفية الداخلية.. بعد ذلك قرأ الشاعر السعيدى قصبته الفائزة المساء/ زخرفة في ذاكرة المتسكع العجوز/ مدني/ ايتيا المشغلة مثل خصر صبي/ والموية كخطوة قوقازية/ لاينقص سوى البحر/ لتكوني موجهة مثل جرح كامل/ كم كنت أتمنى ان لا تعود/ لكن في زمني انا المتسكع العجوز/ درب متروك/ يحن إلى نهار قديم/ ايظف المقاهي الشارقة في محبط ذاكرتي/ درب مزخرف/ ببقايا من دمعي المالح/ وانما اسبكه وراء نساك/ وهن يبعين برفقة شناق اخريين، ومنحن الاسنادات البردية سماعا درع الابداع تقنيّا لإبداعاته الشعرية. وبعد الانتهاء من قراءة القصيدة كانت هناك مداخلات من قبل الاباء ومحبي الشاعر،وقد اجاب عن الاسئلة وقرأ بعضا من قصائده التي نشرها في الصحف العراقية ويذكر ان الشاعر فاز في عام ٢٠٠٧ بجائزة الشارقة للشعر العربي.